

CONVENTION DE GARANTIE LIMITÉE GATEWAY D'UN AN

Cette convention (« convention ») est entre vous et Gateway Manufacturing LLC (« Gateway ») et s'applique aux produits (« produits ») et services de marque GATEWAY et eMachines que vous avez achetés aux États-Unis ou au Canada de GATEWAY, Inc. ou de n'importe quelle de ses filiales ou sociétés affiliées ou d'un revendeur (« revendeur ») GATEWAY autorisé, à moins que vous concluez une convention écrite séparée avec GATEWAY. Cette garantie limitée ne couvre pas les logiciels et les produits qui ne portent pas la marque Gateway ou eMachines (les imprimantes et les scanners, par exemple). **CETTE CONVENTION S'APPLIQUE À VOUS, À MOINS QUE VOUS AVISIEZ GATEWAY PAR ÉCRIT QUE VOUS NE CONSENTEZ PAS À CETTE CONVENTION DANS LES 15 JOURS QUI SUIVENT VOTRE RÉCEPTION DE CETTE CONVENTION ET QUE VOUS RETOURNIEZ VOTRE PRODUIT OU ANNULIEZ LES SERVICES D'APRÈS LA POLITIQUE DE RETOUR DE GATEWAY OU DU REVENDEUR, TELLE QU'ELLE S'APPLIQUE. CETTE CONVENTION CONTIENT UNE CLAUSE DE RÈGLEMENT DES LITIGES. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION 7 EN DESSOUS.**

La durée de cette garantie limitée est d'un (1) an (la « période de garantie limitée »). Pour les produits achetés directement de Gateway, la période de garantie limitée débute lorsque le produit vous est expédié; pour les produits achetés d'un revendeur autorisé, la période de garantie limitée débute à la date d'achat.

1 Assistance technique. Pendant la période de garantie limitée, Gateway fournira de l'assistance technique pour le produit. Veuillez noter que quand vous contactez Gateway par téléphone, des frais d'appel interurbain et d'autres frais peuvent s'appliquer, selon votre secteur d'appel. La portée de l'assistance technique consiste en vous aider à diagnostiquer et à résoudre des problèmes de défauts des produits couverts par cette convention et, pour les produits d'ordinateur personnel, en réinstaller le système d'exploitation et les logiciels installés chez le fabricant et de les restaurer à leur configuration originale du fabricant. Gateway peut fournir de l'assistance technique en ligne, par téléphone et par d'autres méthodes. Gateway peut changer à tout moment les moyens par lesquels elle fournit de l'assistance technique. **Gateway n'est pas le fabricant du logiciel ou du système d'exploitation et ne garantit pas que les logiciels ou le système d'exploitation seront exempts d'erreurs, qu'ils soient utilisés de façon autonome ou en combinaison avec du matériel.**

Assistance supplémentaire pour les logiciels d'exploitation de réseau à serveur et à stockage sur serveur (« SER ») : pendant trente (30) jours à compter de la date d'achat d'un SER, GATEWAY prêtera son assistance à l'utilisateur final original pour ce qui est de (i) l'installation de tout système d'exploitation de réseau (« SER ») acheté de Gateway (ii) la configuration du logiciel SER, de façon à ce qu'il fonctionne avec les ordinateurs GATEWAY en réseau achetés par l'utilisateur final original; (iii) la configuration du logiciel SER, afin qu'il soit complètement intégré à d'autres produits que l'utilisateur final original a achetés de Gateway; et (iv) les questions de dépannage reliées au logiciel SER et l'assistance pour les messages d'erreur SER.

2 Garantie limitée de produit. Gateway garantit que ses produits seront exempts de défauts de matières et de fabrication pendant la période de garantie limitée. Pendant la période de la garantie limitée, Gateway pourra, à sa discrétion : (i) fournir les pièces de rechange nécessaires pour réparer le produit, (ii) réparer le produit ou le remplacer par un produit comparable ou (iii) rembourser la somme que vous avez payé pour le produit, MOINS LA DÉPRÉCIATION, lors de son retour. Les produits et les pièces de rechange seront neufs ou usagés mais couverts, comparables au niveau fonctionnement et performance à la pièce originale et garantis pendant le reste de la période de garantie originale ou, si cela est plus long, pendant 90 jours après qu'ils vous soient expédiés.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LA MAUVAISE UTILISATION OU LES IMPERFECTIONS MINEURES DES APPAREILS QUI RÉPONDENT AUX NORMES DE CONCEPTION OU LES IMPERFECTIONS QUI NE MODIFIENT PAS LA FONCTIONNALITÉ AU NIVEAU MATÉRIEL.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS ET GATEWAY N'EST PAS RESPONSABLE :

- DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, L'ABUS, LES ACCIDENTS, LE FEU, LE VOL, LA DISPARITION, L'ÉGAREMENT, LES SURTENSIONS, LES VIRUS, UNE CONDUITE INSOUCIANTE, VOLONTAIRE OU INTENTIONNELLE.
- DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DE L'ENTRETIEN/DE LA RÉPARATION NON AUTORISÉ PAR GATEWAY.
- DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION QUI N'EST PAS SELON LES INSTRUCTIONS DU PRODUIT.
- DES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE MANQUE DE SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU PRODUIT OU LE MANQUE DE FAIRE DE L'ENTRETIEN PRÉVENTIF.
- DES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA COMBINAISON DE PRODUITS DE MARQUE GATEWAY OU EMACHINES AVEC D'AUTRES PRODUITS, D'AUTRES ACCESSOIRES, D'AUTRES PIÈCES OU D'AUTRES COMPOSANTS QUI NE SONT PAS DE MARQUE GATEWAY OU EMACHINES.
- DES LOGICIELS, Y COMPRIS LE SYSTÈME D'EXPLOITATION ET LES LOGICIELS AJOUTÉS À VOTRE PRODUIT PAR NOTRE SYSTÈME D'INTÉGRATION DU FABRICANT, LES LOGICIELS DE CONCEPTION INDÉPENDANTE, OU LE RECHARGEMENT DE LOGICIELS.
- DE TOUT MATÉRIEL OU TOUS COMPOSANTS QUI N'ONT PAS ÉTÉ INCLUS DANS VOTRE PRODUIT LORSQUE QU'IL VOUS A ÉTÉ VENDU À L'ORIGINE.
- DE L'USURE NORMALE
- DES DOMMAGES COSMÉTIQUES QUI N'AFECTENT PAS LA FONCTIONNALITÉ.
- DES PRODUITS DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE GATEWAY EST ABSENT, CHANGÉ OU DÉTRUIT.

TOUTE GARANTIE QUI S'APPLIQUE AUX LOGICIELS ET AUX PRODUITS QUI NE PORTENT PAS LA MARQUE GATEWAY OU EMACHINES EST FOURNIE PAR LE FABRICANT ORIGINAL.

3 Services et garantie de service limitée. Tous les services qui vous sont fournis par Gateway qui n'entrent pas dans le cadre de la garantie limitée sont également régis par cette convention. Gateway garantit, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours après que les services ont été exécutés, que les services qu'elle a fournis auront été exécutés de façon professionnelle et selon les règles de l'art. Si votre problème se reproduit au cours de la période de garantie de service de 90 jours, Gateway pourra, à sa discrétion, (1) ré-exécuter les services, (2) remplacer le produit conformément aux modalités de cette convention, (3) vous permettre de retourner le produit et d'émettre un remboursement conformément aux modalités de cette convention, (4) rembourser le montant que vous avez payé pour les services.

Si vous avez acheté un plan de service prolongé, tel que le plan de service prolongé de Gateway, veuillez svp vous référer au plan de service pour connaître la couverture, la durée et les modalités du service. Les plans de service prolongés sont fournis par un tiers et non par Gateway.

4 Instructions pour obtenir du service sous garantie. Pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon dont on peut obtenir du service sous garantie pour votre produit, vous pouvez obtenir de l'assistance technique en naviguant sur www.gateway.com/support ou vous pouvez composer le numéro de la ligne directe de l'assistance technique Gateway au numéro qui paraît sur votre produit Gateway ou sous le lien « Contact Us » sur www.gateway.com/support. Veuillez noter que quand vous contactez Gateway par téléphone, des frais d'appel interurbain et d'autres frais peuvent s'appliquer, selon votre secteur d'appel. Les méthodes d'assistance sont sujettes à changer.

Pour obtenir du service sous garantie :

- Vous devez aider Gateway à diagnostiquer les problèmes avec votre produit et suivre les processus de garantie de Gateway.
- Vous devez obtenir le service sous garantie de Gateway ou d'un centre de service autorisé spécifié par Gateway. Gateway ne vous remboursera pas pour le service effectué par d'autres.
- Il se peut que vous ayez à envoyer votre produit chez Gateway ou à un centre de service autorisé spécifié par Gateway et à récupérer votre produit de chez Gateway ou d'un centre de service autorisé spécifié par Gateway, à vos frais. Quand vous envoyez un produit à Gateway ou à un centre de service autorisé spécifié par Gateway, vous devez envoyer le produit, fret payé d'avance, dans son emballage original ou un emballage qui fournit un même niveau de protection. Vous êtes responsable d'emballer votre produit correctement, de payer tous les frais d'expédition, toutes les pertes de produits et tous les dommages au produit pendant l'expédition, et toutes autres taxes ou tous autres frais liés au transport du produit à un centre de service autorisé Gateway. **VOUS ÊTES RESPONSABLE DE TOUS LES DOMMAGES À VOTRE PRODUIT GATEWAY PENDANT SON EXPÉDITION À NOUS.**
- Avant d'envoyer votre produit Gateway pour qu'il soit réparé, enlevez toutes les informations confidentielles, qui sont votre propriété ou qui sont personnelles et les supports amovibles, tels que les disquettes, les CD et les cartes OP.
- Si Gateway vous demande de retourner des produits ou des pièces défectueux, vous devez le faire dans les 7 jours qui suivent votre réception des produits ou des pièces de rechange. Gateway vous fera payer pour les produits ou les pièces de rechange si vous ne le faites pas.

IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE SAUVEGARDER LE CONTENU DE VOTRE DISQUE DUR AVANT QUE LES SERVICES SOIENT EXÉCUTÉS ET D'ENLEVER TOUTES DONNÉES DES PIÈCES OU DES PRODUITS RETOURNÉS À GATEWAY, Y COMPRIS TOUTES DONNÉES QUE VOUS AVEZ STOCKÉES OU TOUS LOGICIELS QUE VOUS AVEZ INSTALLÉS SUR LE DISQUE DUR. Il est possible que le contenu de votre disque dur soit perdu ou formaté lors de l'entretien/la réparation et Gateway ne sera pas tenu pour responsable des dommages à ou des pertes de tout programme, de toutes données ou de toutes autres informations stockées sur tout support ou sur toute partie entretenu/réparé. SI LE CONTENU DU DISQUE DUR EST CHANGÉ, SUPPRIMÉ, OU MODIFIÉ DE QUELQUE FAÇON PENDANT LA RÉPARATION DU PRODUIT, GATEWAY N'EST PAS RESPONSABLE, D'AUCUNE FAÇON, DE TOUTE PERTE DE VOS DONNÉES. VOTRE PRODUIT VOUS SERA RETOURNÉ CONFIGURÉ COMME IL L'ÉTAIT À L'ORIGINE QUAND VOUS L'AVEZ ACHETÉ (SUJET À LA DISPONIBILITÉ DES LOGICIELS).

5 Garanties tacites. SAUF À LA MESURE QUE CELA SOIT INTERDIT PAR LES LOIS QUI PEUVENT S'APPLIQUER, LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DANS UN BUT PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Acheteurs commerciaux : Gateway offre la garantie limitée ci-dessus aux acheteurs de produits qui en font une utilisation industrielle, commerciale et d'affaires, avec les mêmes modalités et conditions et exclusions qui s'appliquent aux acheteurs consommateurs. **CEPENDANT, EN CE QUI CONCERNE LES ACHETEURS COMMERCIAUX, TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE LA VALEUR MARCHANDE ET DE L'APTITUDE À L'EMPLOI DANS UN BUT PARTICULIER, SONT EXCLUES ET DÉSAVOUÉES.**

6 Limitation de responsabilité. GATEWAY NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS CAUSÉES PAR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE. LA RESPONSABILITÉ MAXIMUM DE GATEWAY ET DE VOUS-MÊME, L'UN ENVERS L'AUTRE, EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR DES PRODUITS OU SERVICES, PLUS L'INTÉRÊT PERMIS PAR LA LOI. NI VOUS NI GATEWAY N'EST RESPONSABLE ENVERS L'AUTRE SI VOUS OU SI GATEWAY ÊTES INCAPABLE D'EXÉCUTER À CAUSE D'ÉVÉNEMENTS HORS DE VOTRE CONTRÔLE OU DE CELUI DE GATEWAY, TELS QUE DES CAS FORTUITS, OU POUR DES VIRUS, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, LA PERTE DE JOUISSANCE, L'INTERRUPTION DES AFFAIRES, LES PERTES DE PROFITS, LES PERTES DE DONNÉES OU AUTRES DOMMAGES INDIRECTS, PUNITIFS OU SPÉCIAUX, CAUSÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT, SOIT PAR VIOLATION DE GARANTIE, DE CONTRAT, ACTE DOMMAGEABLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), RESPONSABILITÉ DE PLEIN DROIT OU AUTREMENT.

Certains états ou certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou permettent des limitations sur la durée d'une garantie tacite, ainsi les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

7 Règlement des litiges. Vous et Gateway consentez à ce que tout litige entre vous et Gateway soit réglé exclusivement et de façon finale par arbitrage dispensé par le National Arbitration Forum (NAF) et régi par ses règles, sauf dispositions contraires en dessous. Vous et Gateway consentirez à un autre forum d'arbitrage si le NAF cesse d'exister. L'arbitrage se fera devant un seul arbitre et sera limité uniquement au litige entre vous et Gateway. L'arbitrage, ou toute partie de ce dernier, ne sera pas combiné à tout autre arbitrage et ne sera pas fait sur une base de recours multiples ou de recours collectifs. L'arbitrage se fera à tout endroit raisonnable près de votre résidence par la soumission de documents, par téléphone, en ligne ou en personne, selon la méthode de présentation que vous choisissez. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage de tout litige avec Gateway, Gateway vous remboursera tous honoraires que vous avez payés à NAF concernant l'arbitrage.

Toute décision rendue dans de telles procédures d'arbitrage sera finale et liera les deux parties et le jugement peut être entériné dans toute cour ayant compétence.

Si l'une ou l'autre des parties devait amener un litige dans un forum autre que le NAF, l'arbitre peut accorder à l'autre partie ses frais et coûts raisonnables, y compris les honoraires d'avocat, encourus pour surseoir ou débouter de telles autres procédures ou pour assurer le respect de cette disposition de règlement de litige. **Vous comprenez que, en l'absence de cette disposition, vous auriez eu le droit de plaider les litiges devant une cour,** y compris le droit, s'il y a lieu et sujet aux règles de votre juridiction, de plaider des réclamations sur une base de recours multiples ou de recours collectif, **et que vous avez renoncé expressément et sciemment à ces droits et avez accepté de résoudre tous les litiges par voie d'arbitrage liant les parties, selon les dispositions de ce paragraphe.** Cette disposition d'arbitrage sera régie par le Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. Section 1, et seq. Pour les fins de cette disposition, le terme « litige » signifie tout litige, toute controverse ou toute revendication qui résulte de ou relativement à (i) cette convention, son interprétation ou sa violation, sa résiliation, son applicabilité ou sa validité, (ii) la commande liée à l'achat, la fourniture, la réception ou l'utilisation de tout produit ou service de Gateway ou (iii) tout autre litige qui résulte de ou relativement à la relation entre vous et Gateway; le terme « Gateway » veut dire Gateway, Inc., ses sociétés mères, ses filiales, ses sociétés affiliées, ses administrateurs, ses membres de la direction, ses employés, ses bénéficiaires, ses agents, ayants cause, ses fournisseurs de composants (matériels et logiciels) et/ou tous tiers qui fournit des produits ou services achetés de ou distribués par Gateway; et le terme « vous » signifie vous, ou ceux qui sont liés de droit à vous, tels que vos bénéficiaires ou les membres de votre famille. Des informations peuvent être obtenues du NAF en ligne sur www.arb-forum.com, par téléphone en composant le 800-474-2371 ou en écrivant à P.O. Box 50191, Minneapolis, MN, 55405.

CETTE CONVENTION ET TOUTES VENTES COUVERTES PAR CETTE CONVENTION SERONT RÉGIÉS PAR LES LOIS DE L'ÉTAT DU SOUTH DAKOTA, SANS ÉGARD AUX CONFLITS ENTRE LES RÈGLES DE LOI.

8 Général. Gateway peut céder cette convention et/ou n'importe quel plan de service qui lui est associée sans votre consentement et sans communiquer avec vous au préalable. Si Gateway cède cette convention et/ou n'importe quel plan de service qui lui est associée, le cessionnaire assumera tous les engagements envers vous, Gateway sera libéré de tous engagements et vous acceptez de vous en remettre uniquement au cessionnaire pour l'exécution de tous les engagements dans le cadre de cette convention et/ou de tout plan de service qui lui est associée. Gateway, Inc. et ses filiales et sociétés affiliées sont les bénéficiaires visés par cette convention. S'il y a un manque de cohérence entre cette convention et tout autre convention incluse avec ou afférent aux services ou produits achetés de Gateway, cette convention aura priorité. Cette convention ne peut être modifiée, changé ou modifié sans l'accord écrit de Gateway. Toutes modalités modifiées ou supplémentaires seront nulles et non avenues, à moins que Gateway y consente expressément par écrit. Si une des modalités de cette convention est illégale ou inapplicable, la légalité et l'applicabilité des autres dispositions n'en seront ni affectées, ni affaiblies. Cette convention sera interprétée d'après les lois de l'état du South Dakota, sans égard aux conflits entre les règles de loi.

9 Déclaration de confidentialité. Vous pouvez examiner la politique de confidentialité de Gateway sur www.gateway.com/privacy. Gateway gardera et utilisera vos informations de client conformément à sa politique de confidentialité.

10 Pour les résidents du Canada : Cette convention est sujette aux dispositions des lois canadiennes de protection du consommateur qui s'appliquent, qui ne peuvent pas être dérogées par une convention privée.

11 Assistance internationale : Vous devez respecter tous les règlements et toutes les lois d'exportation qui s'appliquent si vous exportez le produit des États-Unis ou du Canada. Gateway n'accepte pas le retour de tout produit acheté d'un revendeur. Les clients à l'extérieur des États-Unis peuvent être responsables de payer tous les frais de transport encourus lors de l'expédition, l'importation/l'exportation et la réception de pièces et de produits de rechange et pour organiser et payer pour l'expédition de toute(s) pièce(s) défectueuse(s) à Gateway.

Tous les clients internationaux doivent payer les frais de douanes, la TVA et les autres frais et taxes connexes.

Veuillez envoyer toute correspondance en rapport avec cette convention à :

**Gateway Customer Service Department
Attn: Warranty Services
610 Gateway Drive
North Sioux City, SD 57049**

Les informations actuelles sur les politiques d'assistance technique et de garantie, les numéros de téléphone et autres informations de service sont disponibles sur nos sites Web :

www.gateway.com

www.emachines.com

MAN SVC UNIFD 1YRWTYAGR CAN R1 Rev. 07/05



8510897